



**REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU
POSTUPAKA JAVNE NABAVE**

KLASA: UP/II-034-02/23-01/576

URBROJ: 354-02/11-23-7

Zagreb, 4. prosinca 2023.

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave, OIB: 9585786924, u Vijeću sastavljenom od članova Nelice Vidić, zamjenice predsjednice, te Karmele Dešković i Zvonimira Jukića, članova, u žalbenom postupku pokrenutom po žalbi žalitelja Siemens healthcare d.o.o. Zagreb, OIB: 97824531898, na Odluku o odabiru u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2023/S 0F2-0024851, predmet nabave: magnetska rezonancija 3T sa uređenjem prostora „ključ u ruke“, naručitelja Thalassotherapia Specijalna bolnica za medicinsku rehabilitaciju bolesti srca, pluća i reumatizma Opatija, OIB: 35372335047, na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (Narodne novine, broj 18/13, 127/13, 74/14, 98/19 i 41/21) te članka 398. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine, broj 120/16 i 114/22, nadalje u tekstu: ZJN 2016) donosi sljedeće

R J E Š E N J E

1. Poništava se Odluka o odabiru BROJ: 01-000-00/23/728, od 17. listopada 2023., u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2023/S 0F2-0024851, predmet nabave: magnetska rezonancija 3T sa uređenjem prostora „ključ u ruke“, naručitelja Thalassotherapia Specijalna bolnica za medicinsku rehabilitaciju bolesti srca, pluća i reumatizma Opatija.

2. Nalaže se naručitelju Thalassotherapia, Specijalna bolnica za medicinsku rehabilitaciju bolesti srca, pluća i reumatizma Opatija, da u roku od 8 dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave nadoknadi žalitelju Siemens healthcare d.o.o. Zagreb troškove žalbenog postupka u iznosu od 8.759,71 eura/66.000,03 kuna¹.

O b r a z l o Ź e n j e

Naručitelj Thalassotherapia Specijalna bolnica za medicinsku rehabilitaciju bolesti srca, pluća i reumatizma Opatija objavio je 15. lipnja 2023. u Elektroničkom oglasniku javne nabave RH (dalje u tekstu: EOJN RH) poziv na nadmetanje s dokumentacijom o nabavi u otvorenom postupku javne nabave, broj objave 2023/S 0F2-0024851, predmet nabave: magnetska rezonancija 3T sa uređenjem prostora

¹ Prema fiksnom tečaju 7,53450 za 1 euro.

„ključ u ruke“. Kriterij odabira ekonomski najpovoljnije ponude određuje se na temelju cjenovnog kriterija 70% i necjenovnog kriterija 30%.

U predmetnom postupku javne nabave naručitelj je zaprimio četiri ponude, od kojih je u postupku pregleda i ocjene ponuda dvije ocijenio valjanima te je 17. listopada 2023. donio Odluku o odabiru BROJ: 01-000-00/23/728 kojom je kao ekonomski najpovoljniju odabrao ponudu zajednice gospodarskih subjekata Eksa grupa d.o.o. Samobor i Berg d.o.o. Sarajevo, BiH (dalje u tekstu: odabrana zajednica).

Na navedenu Odluku o odabiru žalbu je 27. listopada 2023. izjavio ponuditelj Siemens Healthcare d.o.o. Zagreb.

Žalitelj u žalbi osporava valjanost odabrane ponude. Žalbenim zahtjevom traži poništenje Odluke o odabiru i naknadu troškova žalbenog postupka.

U odgovoru na žalbu naručitelj osporava žalbene navode i predlaže odbiti žalbu kao neosnovanu.

Odabrani ponuditelj osporava osnovanost pojedinih žalbenih navoda te predlaže odbiti žalbu kao neosnovanu.

U tijeku postupka pred Državnom komisijom izvedeni su dokazi pregledom i analizom dostavljenog dokaznog materijala koji se sastoji od Poziva na nadmetanje, dokumentacije o nabavi, Zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda s priložima, Odluke o odabiru, odabrane ponude te ostalih dokaza pribavljenih u spis žalbenog predmeta.

Žalba je dopuštena, uredna, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je osnovana.

Žalitelj u žalbi navodi da je odabrana zajednica kao jedan od dokaza ispunjavanja minimalnih i dodatnih tehničkih karakteristika koje se boduju dostavila Izjave ovlaštenog zastupnika proizvođača Canon Medical Systems EUROPE B.V. Tvrdi da su obje Izjave napisane su na način da sadrže doslovno prepisani tekst zahtjeva minimalnih tehničkih karakteristika i dodatnih tehničkih karakteristika koje se boduju, drugim riječima da izjave ne sadrže konkretne vrijednosti koje ponuđeni uređaj ima. Smatra da je naručitelj takve dokumente trebao odbiti i tražiti od odabrane zajednice nove koji sadrži konkretne vrijednosti koje ponuđeni uređaj ima.

Naručitelj u odgovoru na žalbu ukazuje na to da je točkom 2.4. dokumentacije o nabavi propisao kako ponuđena roba mora u cijelosti zadovoljiti minimalne tehničke karakteristike koje su opisane u Tehničkoj specifikaciji te da ponuditelji nisu spriječeni da ponude proizvod boljih karakteristika od traženih; da je su ponuditelji dužni u Troškovniku, stupcu „Minimalne tehničke karakteristike ponuđenog proizvoda sukladne su traženim karakteristikama: DA/NE“ označiti udovoljava li nuđena roba traženim minimalnim tehničkim karakteristikama upisivanjem riječi „DA“ ili „NE“ te da su u stupcu „U katalogu/izvodu iz kataloga/prospektu proizvoda/opisu proizvoda ili snimci zaslona i /ili izjavi izrađenoj i ovjerenoj od strane proizvođača ponuđenog uređaja ili ovlaštenog zastupnika proizvođača u EU - navesti broj stranice dokumenta s dokazom karakteristike za navedenu stavku“ ponuditelji dužni upisati broj stranice kataloga, prospekta ili izjave proizvođača ili ovlaštenog zastupnika proizvođača koji

zastupa proizvođača iz treće zemlje na području EU, na kojima su opisana tehnička svojstva nuđenog proizvoda. Naručitelj dalje obrazlaže da je odredbama dokumentacije o nabavi propisao da ako u katalogu ili prospektu nije sadržana tehnička karakteristika nuđenog proizvoda, ponuditelji dostavljaju izjavu proizvođača ili ovlaštenog zastupnika proizvođača u EU. Naručitelj ističe da, s obzirom na to da je odabrana zajednica u svojoj ponudi dostavila Troškovnik u kojemu je označila „DA” u smislu da ponuđeni proizvod zadovoljava minimalne tehničke karakteristike te da je navela broj stranice u dokumentu Izjava ovlaštenog zastupnika proizvođača u EU, iz kojega je vidljivo da nuđena roba zadovoljava traženo, smatra da je odabrana zajednica postupila sukladno traženom u dokumentaciji o nabavi.

Ispitujući žalbeni navod izvršen je uvid u mjerodavne odredbe dokumentacije o nabavi.

Prema odredbama točke 2.1. *Predmet nabave* dokumentacije o nabavi predmet nabave je magnetska rezonancija 3 T sa uređenjem prostora „ključ u ruke“, sukladno tehničkim specifikacijama navedenim u Troškovniku koji je priložen. Ponuđena roba mora u cijelosti zadovoljiti sve tražene tehničke uvjete iz opisa predmeta nabave i specifikacije koje se nalaze u Troškovniku koji je sastavni dio dokumentacije.

Točkom 4.2.2. *Podaci o angažiranim tehničkim stručnjacima ili tehničkim tijelima, neovisno o tome pripadaju li izravno gospodarskom subjektu, a posebno onima odgovornim za kontrolu kvalitete* propisano je sljedeće: „Sukladno članku 268. stavku 1. točki 4. ZJN 2016 gospodarski subjekti trebaju imati na raspolaganju za potrebe izvršenja ugovora najmanje dvije osobe za poslove servisiranja opreme koja je predmet ove nabave.

1. Izjava o angažiranim tehničkim stručnjacima koju daje ovlaštena osoba gospodarskog subjekta, a koja sadrži sljedeće podatke: kontakt i radno vrijeme ovlaštenog servisa, imena i prezimena tehničkih stručnjaka koji će sudjelovati i biti odgovorni za postavljanje, instalaciju i servisiranje uređaja koji je predmet nabave te njihove kontakt podatke (broj telefona i e-mail adresu) sukladno članku 268. stavku 1. točki 4. ZJN 2016, kao i popis imena i odgovarajuće stručne kvalifikacije osoblja koje će biti odgovorno za izvršenje ugovora o javnoj nabavi robe koji uključuje poslove postavljanja i instaliranje uređaja sukladno članku 49. ZJN 2016. Dostavljenim dokazom ponuditelj treba nedvojbeno dokazati da raspolaže s najmanje dvije osobe za poslove servisiranja opreme koja je predmet ove nabave.

2. Osposobljenost serviseru dokazuje se certifikatom ili jednakovrijednim dokazom proizvođača opreme iz kojeg je vidljivo da imenovani serviser ima potrebna znanja i vještine za obavljanje poslova serviseru za istu ili sličnu opremu. Naručitelj je obavezan prije donošenja odluke, zatražiti samo od ponuditelja koji je dostavio ekonomski najpovoljniju ponudu da u roku ne kraćem od pet dana dostavi popratne dokumente osim ako već ne posjeduje te dokumente (sukladno članku 263. stavku 1. ZJN 2016).

Dokumenti kojima se dokazuje tehnička i stručna sposobnost gospodarskog subjekta:

- za ponuđeni proizvod - medicinsku opremu, priložiti kataloge ili prospekt proizvoda, a ukoliko svi podaci nisu sadržani i vidljivi u katalogima, potrebno je priložiti Izjavu proizvođača ili ovlaštenog zastupnika proizvođača u EU da ponuđeni proizvod u potpunosti zadovoljava pojedinu tehničku specifikaciju. Katalog/prospekt proizvoda i Izjava proizvođača ili ovlaštenog zastupnika može biti, osim na hrvatskom jeziku, dostavljen i na engleskom jeziku, no ponuditelji su dužni, ukoliko zaprima pisani zahtjev naručitelja, u traženom zakonskom roku dostaviti prijevode dijelova kataloga ovjerene od strane ovlaštenog sudskog tumača. Naručitelj je obavezan prije donošenja

odluke, zatražiti samo od ponuditelja koji je dostavio ekonomski najpovoljniju ponudu da u roku ne kraćem od pet dana dostavi 15 popratne dokumente osim ako već ne posjeduje te dokumente (sukladno članku 263. stavku 1. ZJN 2016).

Naručitelj je u sklopu dokumentacije o nabavi objavio Troškovnik, ujedno i Tehničku specifikaciju predmeta nabave, u kojoj je naveo minimalne tehničke karakteristike koje ponuđeni uređaj mora imati (primjerice, vezano za supravodljivost magneta traži u stavci 1.1. snaga magnetskog polja 3T, u stavci 1.2. duljina cilindričnog dijela tunela za pacijenta max. 190 cm, u stavci 1.3. promjer otvora tunela za pacijenta min. 70 cm i tako dalje).

Uvidom u Troškovnik odabrane ponude utvrđeno je da odabrana zajednica nudi uređaj Canon Galan XGO, proizvođača Canon, Japan, godina proizvodnje 2023. Također je razvidno da odabrana zajednica postojanje tehničkih karakteristika koje nudi dokazuje Izjavom ovlaštenog zastupnika proizvođača u EU (broj ovjere OV-624/23, u Troškovniku je definirano na kojoj stranici se vidi koja karakteristika) / katalogom (u Troškovniku definirano na kojoj stranici se vidi koja karakteristika).

Uvidom u spis predmeta utvrđeno je da je odabrana zajednica naručitelju dostavila Izjavu gospodarskog subjekta Canon Medical Systems Europe Bv, Nizozemska, koju je dao kao ovlaštenu europsku predstavnik društva Canon Medical Systems Corporation, Japan, od 5. srpnja 2023., kojom potvrđuje da njihov uređaj MRI sustav Galan XGO posjeduje tehničke karakteristike koje su propisane Troškovnikom/Tehničkom specifikacijom. Odabrana zajednica naručitelju je u ponudi dostavila i Izjavu istoga društva, također od 5. srpnja 2023., kojom potvrđuje da je njihov uređaj MRI sustav Galan XGO posjeduje tehničke karakteristike koje su dodatno bodovane u okviru kriterija ekonomski najpovoljnije ponude.

Za ocjenu osnovanosti svih žalbenog navoda mjerodavno pravo čine odredbe članka 290. stavka 1. i 3., članka 301. stavka 1., 2. i 3., članka 399. stavka 3. te članka 403. ZJN 2016, kao i odredba članka 19. stavka 1. Pravilnika o dokumentaciji o nabavi te ponudi u postupcima javne nabave (Narodne novine, broj 65/17 i 75/20; dalje u tekstu: Pravilnik).

Žalitelj osporava predmetne Izjave ovlaštenog zastupnika/predstavnik proizvođača Canon u EU isključivo jer je sadržaj Izjava identičan s propisanim tehničkim specifikacijama odnosno jer izjave sadrže doslovno prepisani tekst zahtjeva minimalnih tehničkih karakteristika i dodatnih tehničkih karakteristika koje se boduju. Žalitelj smatra da je naručitelj trebao od odabrane zajednice tražiti novi dokument u kojemu bi bile sadržane konkretne vrijednosti koje uređaj koji u predmetnom postupku nudi ima. Prema ocjeni Državne komisije, naručitelj nije učinio propust kada je predmetne Izjave prihvatio kao valjan dokaz sukladno točki 4.2.2. dokumentacije o nabavi budući da je odredbama te točke bilo propisano da se izjavom proizvođača/ovlaštenog zastupnika proizvođača u EU dokazuje da ponuđeni uređaj „u potpunosti zadovoljava pojedinu tehničku specifikaciju“, a u predmetnoj Izjavi su navedene propisane tehničke karakteristike. Slijedom navedenog, žalbeni navod ocijenjen je neosnovanim.

Žalitelj dalje navodi da se u točki 1.4. Troškovnika/Tehničke specifikacije kao jedna od minimalnih tehničkih karakteristika traži da vidno polje ponuđenog uređaja uz najveću snagu gradijenata mora biti min. 50 cm u svakom smjeru (x, y, z) i da je odabrana zajednica postojanje ove tehničke karakteristike dokazivala Izjavom ovlaštenog zastupnika proizvođača u EU. Međutim, nastavlja žalitelj, u katalogu za uređaj Vantage Galan 3T koji je odabrana zajednica priložila navedena je homogenost pri maksimalnom FOV (vidno polje eng. Field of View) 50cm x 50cm x 45 cm što

označava maksimalne vrijednosti vidnog polja u X, Y i Z osi. Iz ovog podatka proizlazi, tvrdi žalitelj, da je maksimalno vidno polje uređaja u Z osi maksimalno 45 cm što ne odgovara traženom (prilaže scan kataloga uređaja Vantage Galan 3T). Žalitelj dalje navodi da je na stranici 16. toga kataloga za uređaj Vantage navedeno da je maksimalni FOV (vidno polje eng. Field of View) za uređaj 500 mm u X-Y osi i max 450 mm u Z osi što ne odgovara traženom (prilaže scan kataloga uređaja Vantage).

Žalitelj dalje objašnjava da je 13. rujna 2023. naručitelj odabranoj zajednici poslao Zahtjev za nadopunu ili objašnjenje dostavljenih popratnih dokumenata u kojem, između ostalog, traži pojašnjenje vezano uz točku 1.4. Troškovnika/Tehničke specifikacije. U svojem odgovoru, nastavlja žalitelj, odabrana zajednica se poziva na Izjavu proizvođača te kao dokaz prilaže snimke zaslona u kojima se ne vidi puno ime uređaja, nego se na nekim slikama, tvrdi žalitelj, nalazi komercijalno ime Vantage koje je zajedničko za cijeli portfelj MR uređaja proizvođača Canon.

Nakon toga, nastavlja žalitelj, naručitelj je ponovno 26. rujna 2023. odabranoj zajednici uputio Zahtjev za pojašnjenje jer iz priloženih slika nije vidljivo „iznosi li vidno polje u Z osi 50 cm i da takvo vidno polje može biti prikazano pri maksimalnoj snazi gradijenata“. U svojem odgovoru, opisuje dalje žalitelj, odabrana zajednica prilaže snimku zaslona kojom pokušava dokazati da uređaj u Z osi ima 50 cm pregledno polje uz punu snagu gradijenata (prilaže snimku zaslona koju naziva Slika 1) Žalitelj tvrdi da se na priloženoj snimci zaslona kao ime pacijenta navode brojke „50x50x50 cm“ kako bi naručitelj mislio da se radi o polju 50x50x50 cm. Žalitelj dalje navodi kako Slika 1a, koju također prilaže, pokazuje sekvencu koja se zove lokator i koja služi kako bi pokazala grubu anatomiju područja od interesa te se na temelju te slike dalje planira pregled.

Žalitelj dalje navodi da ostale snimke/slike koje je odabrana zajednica dostavila naručitelju 26. rujna 2023. ne dokazuju da uređaj Vantage Galan ima polje u Z osi min. 50 cm niti da takvo pregledno polje može prikazati pri najvećoj snazi gradijenata. Ističe da sve njegove navode potvrđuje i sudski vještak u svojem vještačenju u točki 1. (prilaže Nalaz i mišljenje Stalnog sudskog vještaka medicinske struke - radiologija Dr.sc. Dražen Perkov, dr. med). Također navodi da se dodatni dokaz da uređaj Vantage Galan 3T nema vidno polje u Z osi min. 50 cm nalazi u službenom dokumentu - katalogu proizvođača Canon Medical (navodi poveznicu na mrežnu stranicu kao izvor) i tvrdi da je iz kataloga „Visions MR Alomar“ (koji prikazuje, navodi, centar u Barceloni u kojem je instaliran uređaj Vantage Galan 3T) vidljivo da uređaj ima vidno polje (eng. Field of View) 50x50x45 cm, dakle 45 cm u Z osi.

Naručitelj u odgovoru na žalbu navodi kako je dokumentacijom o nabavi propisano da ponuditelji minimalne tehničke karakteristike mogu, između ostalog, dokazivati i izjavom ovlaštenog zastupnika proizvođača u EU, a što je odabrana zajednica i učinila, te je iz iste vidljivo kako društvo Canon Medical Systems Europe BV, kao ovlaštenu europsku predstavnicu društva Canon Medical Systems Corporation, potvrđuje da je njihov MRI sustav Galan XGO u skladu s traženim pa i onim traženim stavkom 1.4. Troškovnika/Tehničke specifikacije - da je vidno polje uz najveću snagu gradijenata min. 50 cm u svakom smjeru. Naručitelj dalje navodi da je prilikom pregleda ponude uočio odstupanje predmetnih vrijednosti u katalogu i Izjavi te da je tražio odabranu zajednicu pojašnjenje ponude, koje je u konačnici prihvatio.

Što se tiče navoda žalitelja kako je u priloženom katalogu za uređaj Vantage Galan 3T, na str. 4., navedena homogenost pri maksimalnom FOV (vidno polje eng. Field of View) 50cmx50cmx45cm, naručitelj ponavlja da je odabrana zajednica u ponudbenom Troškovniku navela da su tehničke karakteristike za stavku 1.4. vidljive iz Izjave ovlaštenog zastupnika proizvođača u EU, a ne iz kataloga na koji se poziva

žalitelj. Smatra potrebnim istaknuti kako katalog sam po sebi predstavlja dokumentaciju proizvođača informativnog karaktera te je izrađen u reklamne svrhe za širi krug zainteresiranih osoba, dok Izjava ovlaštenog zastupnika proizvođača u EU predstavlja izričitu i direktnu potvrdu te iskaz volje proizvođača da ponuđeni uređaj odgovara točno određenim karakteristikama i potrebama naručitelja u konkretnom postupku nabave pa stoga ima jači pravni i činjenični učinak u smislu dokazivanja minimalnih tehničkih karakteristika.

Odabrana zajednica u svojem očitovanju navodi kako se vještak upustio u područje koje ne poznaje dovoljno i za koje, na kraju krajeva, nije ni ovlašten vještačiti s obzirom na to da se ovdje radi o opremi za koju konačni sud može dati jedino inženjer elektrotehnike/medicinski fizičar, a ne doktor medicine. Smatra da se kompletno vještačenje bazira na javno dostupnim katalogima koji su, kako ističe i naručitelj u svom odgovoru, informativnog karaktera izrađeni za širi krug zainteresiranih osoba te prema tome ne predstavljaju cjelokupno finalno rješenje baš zbog činjenice da je pojedini proizvod moguće prilagoditi specifičnim zahtjevima krajnjeg korisnika. Iz toga razloga, nastavlja odabrana zajednica, je proizvođač tj. ovlaštenu zastupnik proizvođača u EU svojom Izjavom potvrdio kako je moguće postići tražene minimalne tehničke karakteristike jer je u konačnici najbolje upoznat s mogućnostima svoga proizvoda. Ističe da u tvrdnje žalitelja, koji sugerira da je kod snimaka zaslona priloženih 18. rujna 2023. namjerno pod „ime pacijenta“ upisao „50x50x50cm“ kako bi naručitelj mislio da se radi o polju, notorna glupost i predstavljaju očajnički čin žalitelja da je diskreditira, jer je taj naziv stavljen kako bi se znalo na koju točku se to odnosi. Vezano za tvrdnje „vještaka“ da na ostalim priloženim slikama (2, 2a, 3, 3a) ne nalazi potrebne dokaze da je prikazano vidno polje od 50 cm u Z-osi, odabrana zajednica upućuje na snimku zaslona „Z OS planirani FOV 50 Galan 3T“ iz koje je, tvrdi, vidljivo da je u Z-osi preko traženih 50cm (točno 50.11 cm). Također navodi kako u prilogu dostavlja snimku zaslona „Galan 3T FOV over 50 in Z os“ iz koje je, tvrdi, vidljivo da je vrijednost u Z-osi u ovom slučaju 51,2 cm, kao i da se radi o konkretno ponuđenom modelu. Dakle, zaključno ističe odabrana zajednica, iz samih odstupanja koja su vidljiva na različitim snimkama je vidljivo kako su tražene vrijednosti različite od slučaja do slučaja, što ovisi o stvarnim potrebama pojedinog naručitelja, ali je iz svake dostavljene slike vidljivo kako je zadovoljen uvjet od minimalno 50 cm u Z-osi.

Žalitelj u dodatnom očitovanju na naručiteljev odgovor ističe da je u svim službenim dokumentima navedeno da je kod uređaja Vantage Galan 3T vidno polje u Z smjeru 45 cm. Smatra da Izjava proizvođača na koju se poziva odabrani ponuditelj, a koju je naručitelj uzeo kao dokaz ispunjavanje točaka 1.4. i 1.5. Troškovnika/Tehničke specifikacije nije autentična te da je trebala biti provjerena od strane naručitelja. Skreće pozornost da odabrana zajednica navodi da je priloženom snimkom dokazala da je polje u Z osi 50.11 cm, no naglašava da je navedenu snimku, kao i ostale, analizirao sudski vještak kao kompetentna osoba u području radiologije i zaključio da sve priložene snimke ne dokazuju da ponuđeni uređaj ima u Z osi pregledno polje od min. 50 cm niti da se vidno polje može postići uz najveću snagu gradijenata. Vezano za snimku „Galan 3/ FOV over 50 in Z os“ koju je odabrana zajednica priložila naručitelju navodi da je zanimljivo da zajednica kao dokaz selektira akvizicijsku matricu koja je u ovom slučaju 512 što nema veze s preglednim poljem od 51,2 cm.

Odabrana zajednica u dodatnom očitovanju navodi da je Dražen Perković ovlašten za tumačenje slika odnosno radioloških nalaza, ali nije kompetentan tumačiti rad i mogućnosti uređaja jer tu materiju ne poznaje, a razvidno je da zaključke izvlači na temelju pretpostavki, a ne stvarnih mjerenja, kako to radi proizvođač.

Ispitujući osnovnost žalbenog navoda izvršen je uvid u dokazni materijal kojim su utvrđene sljedeće činjenice.

Uvidom u Troškovnik odabrane ponude utvrđeno je da odabrana zajednica nudi uređaj Canon Galan XGO, proizvođača Canon, Japan.

Odabrana zajednica je na traženje naručitelja, kao ažurirani popratni dokument, dostavila Izjavu zastupnika proizvođača Canon medical Systems Corporation, Japan u Europi kojom potvrđuje da uređaj koji nudi Vantage Galant 3T proizvođača Canon ima propisane minimalne tehničke specifikacije, među kojima i spornu iz točke 1.4. Troškovnika. Prethodno je u sklopu pojašnjenja ponude, a vezano za dokazivanje kriterija za odabir ponude, priložio i katalog uređaja Canon Vantage Galan 3T.

Uvidom u EOJN RH utvrđeno je da je 13. rujna 2023. naručitelj od odabrane zajednice tražio pojašnjenje ponude u pogledu stavke 1.4. (i 1.5. Troškovnika/Tehničke specifikacije) budući da je „u katalogu naznačeno da je uz najveću snagu gradijenata vidno polje (50cm×50cm×45cm), dok je u Izjavi europskog predstavnika društva navedeno da je u svim smjerovima minimalno 50cm“.

Odabrana zajednica je 18. rujna 2023. naručitelju dostavila Pojašnjenje kako slijedi: „U katalogu proizvođač navodi podatak od 50x50x45 budući se u praksi rijetko koriste veće FOV dimenzije. Izjavom ovlaštenog EU distributera proizvođač potvrđuje da može zadovoljiti tražene vrijednosti a to su 50x50x50. U privitku Vam također dostavljamo snimke zaslona sa ponuđenog MR uređaja na kojima je jasno vidljivo da da je moguće postići FOV 50*50*50 cm“ (dostavlja snimku zaslona).

Razvidno je, nadalje, da je 26. rujna 2023. naručitelj od odabrane zajednice zatražio dodatno Pojašnjenje jer, kako je naveo, nije u mogućnosti ocijeniti je li os Z iznosi 50cm i zbog toga što na snimkama nije vidljiv točan naziv uređaja na kojemu je odrađena pretraga.

Iz EOJN RH nadalje je utvrđeno da je 28. rujna 2023. odabrana zajednica naručitelju dostavila još tri snimke zaslona.

Primjenom mjerodavnog prava na utvrđeno činjenično stanje utvrđeno je sljedeće.

Uvidom u Nalaz i mišljenje Stalnog sudskog vještaka medicinske struke za radiologiju Dražena Perkova utvrđeno je da vještak konstatira da na snimku zaslona koje je naručitelju priložila odabrana zajednica ne nalazi potrebne dokaze da je prikazano vidno polje od 50 cm u Z-osi, odnosno da prikazane snimke ne dokazuju da uređaj Canon Vantage Galan uz najveću snagu gradijenata ima vidno polje od 50 cm u Z-osi.

Žalitelj u žalbi navodi da je odabrana zajednica postojanje traženih tehničkih karakteristika uređaja kojeg nudi dokazivala Izjavom ovlaštenog zastupnika/predstavnika proizvođača Canon u EU i da je takav način dokazivanja bio propisan točkom 4.2.2. dokumentacije o nabavi. Isto tako navodi da je odabrana zajednica Izjavom ovlaštenog zastupnika/predstavnika proizvođača Canon u EU dokazivala da uređaj koji nudi ima i tehničku karakteristiku traženu u stavci 1.4. Troškovnika/Tehničke specifikacije, odnosno da uz najveću snagu gradijenata vidno polje uređaja mora biti min. 50 cm u svakom smjeru (x, y, z). Žalitelj uporno tvrdi i nastoji dokazati da uređaj kojeg nudi odabrana zajednica ipak nema traženu tehničku karakteristiku, jer u katalogu kojeg je odabrana zajednica također priložila proizlazi da je vidno polje Z-osi 45 cm, a ne traženih minimalno 50 cm. Smatra da je naručitelj nije smio prihvatiti predmetnu Izjavu kao valjan dokaz, nego da je trebao tražiti potvrdu autentičnosti opisane Izjave. Prema ocjeni Državne komisije naručitelj nije učinio propust prilikom pregleda i ocjene odabrane ponude u opisanom segmentu budući da je točkom 4.2.2. dokumentacije o nabavi jasno i nedvosmisleno propisano da se

postojanje tehničke specifikacije, između ostalog, može dokazati i izjavom ovlaštenog zastupnika/predstavnika proizvođača, što je u konkretnom slučaju odabrana zajednica učinila. Dokazi koje je u prilog svojim tvrdnjama dostavio žalitelj Državna komisija cijeni irelevantnim za rješenje ove upravne stvari budući da sam proizvođač (odnosno njegov predstavnik/zastupnik) potvrđuje da njegov uređaj posjeduje predmetnu tehničku karakteristiku. Životno je i logično da je proizvođač, a potom i njegov zastupnik/predstavnik, taj koji najbolje poznaje proizvodni tipski proces uređaja, ali i performanse koje uređaj može ostvariti ukoliko za njima postoji potreba kupca. Slijedom navedenog, primjenom mjerodavnog prava na utvrđeno činjenično stanje, ocjenom svakog dokaza zasebno i svih dokaza zajedno, u žalbenom postupku je ocijenjeno da je žalbeni navod neosnovan.

Žalitelj dalje navodi da se u točki 1.5. Troškovnika/Tehničke specifikacije kao jedna od minimalnih tehničkih karakteristika traži da „uobičajena homogenost magnetskog polja, V-RMS pri 50 cm DSV nije više od 4 ppm“ te da i ovaj zahtjev odabrana zajednica dokazuje Izjavom ovlaštenog zastupnika proizvođača u EU, no da je u priloženom katalogu za uređaj Vantage Galan 3T navedena homogenost pri maksimalnom FOV (vidno polje eng. Field of View) 50cm x 50m x 45 cm, što označava maksimalne vrijednosti vidnog polja u X, Y i Z osi. Iz ovog podatka proizlazi, nastavlja žalitelj, da uobičajena (eng. typical) vrijednost kod maksimalnog vidnog polja 50x50x45 cm (X x Y x Z os) iznosi 3.6 ppm. Smatra važnim istaknuti da proizvođač Canon u službenom katalogu za uređaj Vantage Galan 3T ne izražava homogenost polja na 50 cm DSV (50 x 50 x 50 cm vidno polje - DSV (engl. Diameter spherical volume) tj. promjer sfernog volumena, budući da ima vidno polje u Z osi 45 cm te takvo mjerenje ne može ni postići.

Žalitelj dalje opisuje da je 13. rujna 2023. naručitelj odabranoj zajednici poslao Zahtjev za nadopunu ili objašnjenje dostavljenih popratnih dokumenata u kojem, između ostalog, traži pojašnjenje vezano uz točku 1.5. Troškovnika/Tehničke specifikacije. U svojem očitovanju od 18. rujna 2023., nastavlja žalitelj, odabrana zajednica navodi da je uobičajena homogenost magnetskog polja V-RMS pro 50 cm DSV 3.6 ppm, odnosno tvrdi da je tipična homogenost polja pri 50 cm DSV (vidno polje 50x50x50 cm) jednaka tipičnoj homogenosti pri vidnom polju 50 x 50 x 45 cm koja je navedena u katalogu, što je, tvrdi žalitelj, fizikalno nemoguće jer se kod većih polja homogenost urušava tj. broj izražen u jedinicama ppm postaje veći. Kao primjer navodi uređaj Signa Architect proizvođača GE te uređaj Magnetom Vida proizvođača Siemens i dostavlja njihove kataloge. Žalitelj također navodi da prilaže Nalaz i mišljenje Stalnog sudskog vještaka koji je izračunao da bi kod uređaja Vantage Galan 3T pogoršanje vrijednost homogenosti magnetskog polja kod vidnog polja 50x50x50 cm iznosilo 4.68 ppm, što je znatno lošije od tražene vrijednosti.

Naručitelj u odgovoru na žalbu izjavljuje da je odabrana zajednica kao traženi dokaz dostavila Izjavu ovlaštenog zastupnika proizvođača u EU koji je potvrdio da uređaj koji nudi zadovoljava tražene minimalne tehničke karakteristike, među kojima i stavku 1.5. Troškovnika/Tehničke specifikacije, čime je odabrana zajednica postupila sukladno zahtjevima iz dokumentacije o nabavi.

Odabrana zajednica u očitovanju ističe kako je „vještačenje“ napravljeno na temelju podataka dostupnih na Internetu te da su u tehničkom listu/katalogu navedene vrijednosti koje proizvođač smatra klinički relevantnim, a ne maksimalno dostupne vrijednosti, kao i to da vještak izvodi zaključke na bazi pretpostavki, a ne na temelju mjerenja homogenosti. Zaključno ističe da je u svemu postupila sukladno dokumentaciji o nabavi, da je traženim dokazom (Izjavom proizvođača ili ovlaštenog

zastupnika proizvođača u EU) dokazala kako ponuđeni uređaj zadovoljava minimalne tehničke karakteristike nakon što je prethodno provela mjerenje, a da žalitelj i „vještak“ svoje tvrdnje temelje na pretpostavkama.

U dodatnom očitovanju žalitelj u prilog svojoj tvrdnji, da je fizikalno nemoguće da tipična homogenost polja pri vidnom polju 50x50x50 cm jednaka tipičnoj homogenosti pri vidnom polju 50x 50x45 cm, prilaže elektroničku komunikaciju s prof.dr.sc. Ratkom Magjarevićem.

Ispitujući osnovanost žalbenog navoda izvršen je uvidu EOJN RH kojim su utvrđene sljedeće činjenice.

Naručitelj je 13. rujna 2023. odabranu zajednicu zatražio Pojašnjenje ponude u pogledu različitih vrijednosti koje se, vezano za stavku 1.5., navode u priloženom katalogu i u Izjavi zastupnika proizvođača.

Odabrana zajednica je 18. rujna 2023. naručitelju pojasnila kako slijedi: „U katalogu proizvođač, isto kao i za stavku 1.4., navodi da je uobičajena homogenost magnetskog polja, V-RMS pri (50cmx50cmx45cm) 3,6 ppm. Izjavom ovlaštenog EU zastupnika proizvođača potvrđujemo da je uobičajena homogenost magnetskog polja, V-RMS pri 50 cm DSV, nije više od 4 ppm, kako je i traženo u minimalnim tehničkim karakteristikama, odnosno da je uobičajena homogenost magnetskog polja, V-RSM pri 50 cm DSV 3.6 ppm.“

Kao i kod prethodnog navoda, žalitelj uporno tvrdi i nastoji dokazati da uređaj kojeg nudi odabrana zajednica ipak nema traženu tehničku karakteristiku, jer u katalogu kojeg je odabrana zajednica priložila proizlazi da je vidno polje Z-osi 45 cm, a ne traženih minimalno 50 cm, što onda utječe i na uobičajenu homogenost magnetskog polja. Žalitelj smatra da naručitelj nije smio prihvatiti predmetnu Izjavu ovlaštenog zastupnika/predstavnika proizvođača Canon u EU kao valjan dokaz, nego da je trebao tražiti potvrdu autentičnosti opisane Izjave. Prema ocjeni Državne komisije naručitelj nije učinio propust prilikom pregleda i ocjene odabrane ponude u opisanom segmentu budući da je točkom 4.2.2. dokumentacije o nabavi jasno i nedvosmisleno propisano da se postojanje tehničke specifikacije, između ostalog, može dokazati i izjavom ovlaštenog zastupnika/predstavnika proizvođača, što je u konkretnom slučaju odabrana zajednica učinila. Dokazi koje je u prilog svojim tvrdnjama dostavio žalitelj Državna komisija cijene irelevantnim za rješenje ove upravne stvari budući da sam proizvođač (odnosno njegov predstavnik/zastupnik) potvrđuje da njegov uređaj posjeduje predmetnu tehničku karakteristiku. Slijedom navedenog, primjenom mjerodavnog prava na utvrđeno činjenično stanje, ocjenom svakog dokaza zasebno i svih dokaza zajedno, u žalbenom postupku je ocijenjeno da je žalbeni navod neosnovan.

Žalitelj dalje navodi da odabrana zajednica nije na pravilan način ispunila podatke o dijelu predmeta nabave koji će svaki član odabrane zajednice izvršavati. Tvrdi da iz načina na koji je Uvez ponude popunjen proizlazi da oba člana zajednice izvršavaju instalaciju i isporuku određene opreme, ali nije precizirano koji član što isporučuje i instalira. Smatra da je odabrana zajednica trebala taksativno navesti koji dio predmeta nabave (iz obrasca minimalnih tehničkih karakteristika) je čija odgovornost, odnosno jasno navesti koji član isporučuje, instalira, servisira koji dio predmeta nabave, kako bi i naručitelj i ostali sudionici u postupku imali jasan i transparentan podatak o tome koji član je odgovoran za koje zadatke.

Naručitelj u odgovoru na žalbu navodi da je iz Uveza odabrane ponude jasno vidljivo kako će član zajednice Eksa Grupa d.o.o. Samobor izvršavati 99% vrijednosti predmeta nabave i to: isporuka i instalacija MR uređaja sa isporukom sve potrebne

opreme, pribora, MR kabine i drugih traženih dijelova i radova te servisno održavanje u garantnom roku, dok će član zajednice Berg d.o.o. Sarajevo, BiH, izvršavati 1% vrijednosti predmeta nabave i to: instalacije opreme i isporuka dijela potrebne opreme i pribora te servisno održavanje u garantnom roku. Dakle, iz Uveza ponude je jasno vidljivo (opisno i vrijednosno), smatra naručitelj, koji dio predmeta nabave će izvršavati koji član zajednice.

Ispitujući osnovanost žalbenog navoda izvršen je uvid u Uvez ponude kojim je utvrđeno da je za člana odabrane zajednice Eksa grupa d.o.o. Samobor navedeno da će isporučiti i instalirati MR uređaj sa isporukom sve potrebne opreme, pribora, MR kabine i drugih traženih dijelova i radova, kao i servisno održavati uređaj u garantnom roku, u vrijednosti 99% predmeta nabave. Za člana odabrane zajednice Berg d.o.o. Sarajevo, BiH, navedeno je da će instalirati opremu i isporučiti dio potrebne opreme i pribora, kao i servisno održavati uređaj u garantnom roku, u vrijednosti 1% predmeta nabave.

Uvidom u Troškovnik utvrđeno je da naručitelj u jednoj stavci nabavlja uređaj magnetska rezonancija 3T s uređenjem prostora „ključ u ruke“.

Prema ocjeni Državne komisije, naručitelj je u pravu kada navodi da je iz Uveza odabrane ponude jasno vidljivo što će (opisno i vrijednosno) izvršiti koji član odabrane zajednice. Ne može se prihvatiti kao osnovana argumentacija žalitelja da je odabrana zajednica trebala taksativno navesti koji dio predmeta nabave prema obrascu minimalnih tehničkih karakteristika (a radi se o stavkama Tehničke specifikacije) će izvršiti koji član zajednice, jer takva argumentacija nije utemeljena na odredbama dokumentacije o nabavi. Žalbeni navod je neosnovan.

Žalitelj smatra da naručitelj nije postupio sukladno ZJN 2016 kada je dostavljene dokaze prihvatio kao valjane za dokazivanje nepostojanje obvezne osnove za isključenje u točki 3.2. dokumentacije o nabavi, jer je nepostojanje poreznog duga u RH za člana odabrane zajednice Berg d.o.o. Sarajevo, BiH trebao utvrđivati na način da pribavi potvrdu Porezne uprave ili drugog nadležnog tijela u RH da član zajednice Berg d.o.o. Sarajevo ima OIB u RH. Tek u slučaju, nastavlja, ako član zajednice Berg d.o.o. Sarajevo, BiH nema OIB u RH, odnosno ako se dokument u vidu potvrde Porezne uprave ili drugog nadležnog tijela ne izdaje ili ne obuhvaća sve okolnosti, naručitelj je mogao kao valjan dokaz prihvatiti izjavu sukladno članku 265. stavku 2. ZJN 2016. Poziva se na pravu praksu Državne komisije izraženu u rješenju KLASA: UP/II-034-02/21-01/805.

Naručitelj u odgovoru na žalbu navodi da je odabrana zajednica u svojoj ponudi dostavila Porezno uvjerenje koje je bilo starije od traženog pa je tražio dostavu nove valjane potvrde Porezne uprave ili drugog nadležnog tijela u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, što je odabrana zajednica i dostavila, zajedno s Izjavom o nepostojanju poreznog duga koju je potpisala osoba po zakonu ovlaštena za zastupanje gospodarskog subjekta u kojoj je navedeno kako je gospodarski subjekt Berg d.o.o. Sarajevo, BiH ispunio obvezu plaćanja dospjelih poreznih obveza i obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje u RH ili u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, čime je postupila sukladno dokumentaciji o nabavi.

Ocjenjujući osnovanost ovog navoda utvrđeno je da je točkom 3.2. dokumentacije o nabavi naručitelj propisao sljedeće:

„Naručitelj će sukladno članku 252. ZJN 2016 isključiti gospodarskog subjekta iz postupka javne nabave ako utvrdi da gospodarski subjekt nije ispunio obveze plaćanja dospjelih poreznih obveza i obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje:

1. u RH, ako gospodarski subjekt ima poslovni nastan u RH, 12 ili

2. u RH ili u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, ako gospodarski subjekt nema poslovni nastan u RH.

Iznimno od navedenog u prethodnim točkama 1. i 2., sukladno članku 252. stavak 2. ZJN 2016, naručitelj neće isključiti gospodarskog subjekta iz postupka javne nabave ako mu sukladno posebnom propisu plaćanje obveza nije dopušteno ili mu je odobrena odgoda plaćanja. Za potrebe utvrđivanja okolnosti iz točke 3.2., gospodarski subjekt u ponudi dostavlja: ispunjeni e-ESPD (Dio III. Osnove za isključenje, Odjeljak B: Osnove povezane s plaćanjem poreza ili doprinosa za socijalno osiguranje) za sve gospodarske subjekte u ponudi. Naručitelj će sukladno članku 265. ZJN 2016, kao dostatan dokaz da ne postoje osnove za isključenje iz točke 3.2., prihvatiti:

- potvrdu porezne uprave ili drugog nadležnog tijela u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta.

Ako se u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno državi čiji je osoba državljanin ne izdaju dokumenti iz prethodnog stavka ili ako ne obuhvaćaju sve okolnosti iz točke 3.2. dokumentacije, oni mogu biti zamijenjeni izjavom pod prisegom ili, ako izjava pod prisegom prema pravu dotične države ne postoji, izjavom davatelja s ovjerenim potpisom kod nadležne sudske ili upravne vlasti, javnog bilježnika ili strukovnog ili trgovinskog tijela u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno državi čiji je osoba državljanin. Gospodarski subjekt iz prethodnog stavka koji nema poslovni nastan u RH na poziv naručitelja može dostaviti dokument kojim izjavljuje da je ispunio obveze plaćanja dospjelih poreznih obveza i obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje, samo ako se u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta ne izdaju dokumenti koji su navedeni kao dostatan dokaz ili ako ne obuhvaćaju sve okolnosti iz točke 3.2. dokumentacije.“

Uvidom u spis predmeta utvrđeno je da je odabrana zajednica, radi dokazivanja nepostojanje okolnosti iz točke 3.2. dokumentacije o nabavi, za člana zajednice Berg d.o.o. Sarajevo, BiH, naručitelju dostavila Uvjerenje Uprave za indirektno - neizravno oporezivanje, Regionalnog centra Sarajevo, od 5. svibnja 2023., kojim potvrđuje da Berg d.o.o. Sarajevo, identifikacijski broj 4200617230007, PDV broj 200617230007, na dan 5. svibnja 2023. nema dospjelih, a neizmirenih obaveza po osnovu indirektnih poreza, ostalih prihoda i taksu definiranih odredbama članka 1. stavka 2. Zakona o sistemu indirektnog oporezivanja (Službeni glasnik BiH, broj 44/03, 52/04, 34/07, 4/08, 49/09 i 32/13) i članka 1. stavka 3. Zakona o uplatama na Jedinostveni račun i raspodjeli prihoda (Službeni glasnik BiH, broj: 55/04, 34/07 i 49/09).

Naručitelj je 30. kolovoza 2023. zatražio od odabrane zajednice dostavu ažuriranih popratnih dokumenata, između ostalog, za člana Berg d.o.o. Sarajevo, BiH valjanu potvrdu porezne uprave ili drugog nadležnog tijela u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta sukladno točki 3.2. dokumentacije o nabavi, a s obzirom na to da u ponudi dostavljeno Uvjerenje Regionalnog centra Sarajevo koje je starije od traženog. U Uvjerenju je kao identifikacijski broj gospodarskog subjekta naveden 420061723007.

Razvidno je, nadalje, da je odabrana zajednica postupajući po opisanom Zahtjevu naručitelju dostavila Uvjerenje istoga izdavatelja od 17. srpnja 2023., sa stanjem na dan 17. srpnja 2023. Također je dostavila Izjavu o nepostojanju poreznog duga, od 6. rujna 2023., kojom Jasminko Filipović iz Sarajeva, kao direktor i osoba po zakonu ovlaštena za zastupanje gospodarskog subjekta Berg d.o.o. sa sjedištem u Sarajevu, BiH pod materijalnom i kaznenom odgovornošću izjavljuje da gospodarski subjekt koji zastupa ispunio obvezu plaćanja dospjelih poreznih obaveza i obaveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje u RH ili u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta. Odabrana zajednica je naručitelju dostavila Izjavu identičnog sadržaja izdanu

od Amira Filipovića iz Sarajeva. U obje Izjave na mjestu predviđenom za upisati OIB/porezni broj/drugi nacionalni identifikacijski broj naveden je broj 420061723007. Uvidom u Aktualni izvod iz sudskog registra Općinskog suda u Sarajevu, Kanton Sarajevo, Federacija BiH, od 17. srpnja 2023., utvrđeno je da su osobe ovlaštene za zastupanje trgovačkog društva Berg d.o.o. Sarajevo, BiH direktori Jasminko Filipović i Amir Filipović, a da je identifikacijski broj subjekta 420061723007.

Uvidom u Uvez ponude utvrđeno je da je kao OIB člana zajednice Berg d.o.o. Sarajevo, BiH upisan broj 80368952997.

Dakle, među strankama je sporno je li naručitelj na valjan način utvrdio da je član odabrane zajednice, koji nema poslovni nastan u RH, ispunio obveze plaćanja dospjelih poreznih obveza i obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje u RH sukladno točki 3.2. dokumentacije o nabavi. Naručitelj u odgovoru na žalbu navodi da je kao valjan dokaz priznao Uvjerenje izdano od Regionalnog centra Sarajevo i Izjave o nepostojanju poreznog duga osoba ovlaštenih za zastupanje toga društva, a s obzirom na to da izjavama izjavljuju da su obveze ispunjenje u RH ili u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, konkretno BiH. Žalitelj je u pravu kada navodi da je naručitelj, prije nego je prihvatio predmetne Izjave, morao kod Porezne uprave RH utvrditi je li član zajednice Berg d.o.o. Sarajevo, BiH, ima OIB u RH, tim više jer u Uvezu ponude stoji da navedeni član ima OIB u RH, slijedom koje okolnosti onda Porezna uprava RH izdaje potvrdu o ne/postojanju duga po osnovi javnih davanja u smislu točke 3.2. dokumentacije o nabavi u RH. Naručitelj u konkretnom slučaju ne osporava da okolnost, ima li navedeni član odabrane zajednice u RH OIB ili nema, nije utvrđivao. Dakle, naručitelj je okolnost nepostojanja poreznog duga te duga za mirovinsko i zdravstveno osiguranje u RH za člana zajednice koji nema poslovni nastan u RH trebao utvrđivati na način da prvenstveno pribavi potvrdu Porezne uprave kojom se dokazuju navedene okolnosti, a ako se takav dokument ne izdaje ili ako ne obuhvaća sve okolnosti, potvrda može biti zamijenjena izjavom sukladno citiranoj točki 3.2. dokumentacije o nabavi. Slijedom navedenog, budući da naručitelj u postupku pregleda i ocjene ponuda nije utvrdio nepostojanje dospjelih poreznih obveza i obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje u RH za člana odabrane zajednice koji ima poslovni nastan izvan RH Državna komisija je ocijenila da naručitelj odabranu ponudu nije pregledao sukladno uvjetima i zahtjevima iz dokumentacije o nabavi, čime je postupio protivno odredbi članka 290. stavka 1. ZJN 2016 te je stoga žalbeni navod ocijenjen osnovanim.

Žalitelj navodi da je naručitelj je točkom 3.1. dokumentacije o nabavi propisao osnove za isključenje povezane sa kaznenim presudama, da je odabrana zajednica za člana Berg d.o.o. Sarajevo, BiH u ponudi dostavila Izjave o nekažnjavanju osoba ovlaštenih za zastupanje gospodarskog subjekta te Uvjerenje Općinskog suda u Sarajevu izdano na temelju propisa Republike Bosne i Hercegovine, a u kojem se nigdje ne navode kaznena djela sukladno ZJN 2016 niti bilo što vezano za propise RH te da je naručitelj nezakonito navedeno prihvatio kao dovoljan dokaz da ne postoje osnove za isključenje člana zajednice Berg d.o.o. Sarajevo. Naime, nastavlja žalitelj, naručitelj je bio dužan utvrditi može li se i za ostala odgovarajuća kaznena djela obuhvaćena člankom 57. stavkom 1. točkama (a) do (f) Direktive 2014/24/EU pribaviti izvadak iz kaznene evidencije ili drugog odgovarajućeg registra ili, ako to nije moguće, jednakovrijedni dokument nadležne sudske ili upravne vlasti u državi poslovnog nastana člana zajednice Berg d.o.o. Sarajevo, BiH, a tek ako se takav dokument ne izdaje ili ako ne obuhvaća sve okolnosti koje su potrebne, tada se može nekažnjavanje za odgovarajuća kaznena djela utvrditi na temelju izjave pod prisegom, odnosno izjave

s ovjerenim potpisom kod nadležne sudske ili upravne vlasti ili javnog bilježnika ili strukovnog ili trgovinskog tijela u državi poslovnog nastana člana zajednice Berg d.o.o. Sarajevo, BiH. Poziva se na pravnu praksu Državne komisije iznese u rješenju UP/II-034-02/21-01/805.

Naručitelj u odgovoru na žalbu navodi da je odabrana zajednica u sklopu ažuriranih popratnih dokumenata dostavila Uvjerenja o nekažnjavanju izdana od Općinskog suda u Sarajevu i Suda Bosne i Hercegovine, kojim je dokazao kako gospodarski subjekt Berg d.o.o. Sarajevo, BiH nije osuđivan za kaznena djela organiziranog kriminala, prijevaru, korupciju ili pranje novca. Naručitelj dalje obrazlaže da je, s obzirom na to da takva uvjerenja ne sadrže navode o presudama koja se tiču terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima te dječjeg rada ili druge oblike trgovanja ljudima, odnosno za odgovarajuća kaznena djela koja, prema nacionalnim propisima države poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno države čiji je osoba državljanin, ne obuhvaćaju razloge za isključenje iz članka 57. stavka 1. točaka od (a) do (f) Direktive 2014/24/EU, kao valjan dokaz prihvatio dostavljenu Izjavu o nekažnjavanju.

Ispitujući osnovanost žalbenog navoda utvrđene su sljedeće činjenice.

Naručitelj je u točki 3.1. dokumentacije o nabavi propisao osnove za isključenje povezane sa kaznenim presudama koje odredbe su usklađene sa člankom 251. ZJN 2016. Naručitelj je u toj točki propisao da za potrebe utvrđivanja okolnosti iz točke 3.1. gospodarski subjekt u ponudi dostavlja: ispunjeni e-ESPD obrazac (Dio III. Osnove za isključenje, Odjeljak A: Osnove povezane s kaznenim presudama (što uključuje i opisivanje poduzetih mjera vezanih uz samokorigiranje - ako je primjenjivo) za sve gospodarske subjekte u ponudi).

Nadalje je propisao da će sukladno članku 265. ZJN 2016 kao dostatan dokaz da ne postoje osnove za isključenje iz točke 3.1. prihvatiti:

- izvadak iz kaznene evidencije ili drugog odgovarajućeg registra ili, ako to nije moguće, jednakovrijedni dokument nadležne sudske ili upravne vlasti u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno državi čiji je osoba državljanin, kojim se dokazuje da ne postoje navedene osnove za isključenje.

Ako se u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno državi čiji je osoba državljanin ne izdaju dokumenti iz prethodnog stavka ili ako ne obuhvaćaju sve okolnosti iz točke 3.1. dokumentacije o nabavi, oni mogu biti zamijenjeni izjavom pod prisegom ili, ako izjava pod prisegom prema pravu dotične države ne postoji, izjavom davatelja s ovjerenim potpisom kod nadležne sudske ili upravne vlasti, javnog bilježnika ili strukovnog ili trgovinskog tijela u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno državi čiji je osoba državljanin. Izjavu iz stavka 3.1. dokumentacije može dati osoba po zakonu ovlaštena za zastupanje gospodarskog subjekta za gospodarski subjekt i za sve osobe koje su članovi upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili imaju ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora gospodarskog subjekta, sukladno članku 20. stavku 10. Pravilnika.

Uvidom u odabranu ponudu utvrđeno je da je, kao dokaz nepostojanja okolnosti iz točke 3.1. dokumentacije o nabavi, za člana zajednice Berg d.o.o. Sarajevo, BiH, dostavljeno Uvjerenje Općinskog suda u Sarajevu, Kanton Sarajevo, Federacija BiH, od 17. srpnja 2023., kojim se potvrđuje da je provjerom kroz CMS bazu podataka utvrđeno da pred tim Sudom društvu Berg d.o.o. Sarajevo, BiH, u kaznenom postupku nije izrečena pravomoćna presuda kojom je osuđen za kazneno djelo sudjelovanja u kriminalnoj organizaciji za korupciju, prijevaru ili pranje novca, sve u smislu članka 45. stavka 2. točka a. Zakona o javnim nabavkama u BiH. Nadalje je dostavljeno Uvjerenje Suda BiH, od 17. srpnja 2023., kojim se potvrđuje da protiv navedenog društva nije

izrečena pravomoćna presuda kojom je osuđeno za kazneno djelo sudjelovanja u kriminalnoj organizaciji za korupciju, prijevaru ili pranje novca pred Sudom BiH, sve u smislu članka 45. stavka 2. točka a. Zakona o javnim nabavkama u BiH. Naručitelju su također priložene Izjave o nekažnjavanju, kojom Jasminko i Amir Filipović iz Sarajeva, BiH, kao osobe po zakonu ovlaštene za zastupanje gospodarskog subjekta Berg d.o.o. Sarajevo, BiH, pod materijalnom i kaznenom odgovornošću izjavljuju da protiv njih osobno, protiv gospodarskog subjekta kojeg zastupaju i protiv svih osoba koje su članovi upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili imaju ovlast zastupanja, donošenja odluka ili nadzora gospodarskog subjekta nije izrečena pravomoćna osuđujuća presuda za djela navedena u točki 3.1. dokumentacije o nabavi i za odgovarajuća kaznena djela koja, prema nacionalnim propisima države poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno države čiji su državljani, obuhvaćaju razloge za isključenje iz članka 57. stavka 1. točaka a) do f) Direktive 2014/24/EU, ovjerene 6. rujna 2023. od strane Službe za upravu Općine Novo Sarajevo, Grad Sarajevo, Kanton Sarajevo.

Uvidom u službenu web stranicu Agencije za javne nabavke Bosne i Hercegovine na pitanje koji je sud nadležan za izdavanje uvjerenja iz članka 45. stavka 2. točke a) Zakona o javnim nabavkama, u bitnom se navodi da je člankom 45. stavkom 1. točkom a) Zakona o javnim nabavkama određeno da je ugovorno tijelo, izuzev u slučajevima iz članka 21. stavak 1. točka d) i članka 22. stavak 1. točka d) tog Zakona, dužan odbaciti zahtjev za sudjelovanje ili ponudu ako je kandidat/ponuditelj u kaznenom postupku osuđen pravomoćnom presudom za kaznena djela organiziranog kriminala, korupcije, prevare ili pranja novca, sukladno važećim propisima u BiH ili zemlji u kojoj je registriran. Nadalje se navodi da je stavkom 2. točka a) tog članka određeno da je kandidat/ponuditelj kojem bude dodijeljen ugovor obavezan dostaviti uvjerenje nadležnog suda kojim dokazuje da u kaznenom postupku nije izrečena pravomoćna presuda kojom je osuđen za kaznena djela organiziranog kriminala, korupcije, prevare ili pranja novca. Zatim se navodi da se Agencija radi razjašnjenja pitanja nadležnosti suda koji izdaje to uvjerenje, obratila Sudu BiH koji je odgovorio da je neophodno da kandidat/ponuditelj kumulativno dostavi potvrdu Suda BiH i potvrdu suda prema sjedištu pravnog subjekta, odnosno kandidata/ponuditelja, iz razloga što nije definiran Jedinostveni registar na nivou Bosne i Hercegovine, u koji bi se upisivale pravosnažne presude za osuđene za kaznena djela organiziranog kriminala, korupcije, prevare i pranja novca.

Dakle, među strankama je sporno je li naručitelj u odnosu na gospodarskog subjekta koji nema poslovni nastan u RH, već u BiH, pravilno utvrdio da taj gospodarski subjekt odnosno osoba koja je član upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili ima ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora toga gospodarskog subjekta i koja nije državljanin RH pravomoćnom presudom nije osuđena za odgovarajuća kaznena djela koja, prema nacionalnim propisima države poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno države čiji je osoba državljanin, obuhvaćaju razloge za isključenje iz članka 57. stavka 1. točaka od (a) do (f) Direktive 2014/24/EU, a sve sukladno propisanom redoslijedu dokaza u točki 3.1. dokumentacije o nabavi.

Navedenom odredbom te Direktive je propisano da javni naručitelji isključuju gospodarskog subjekta iz sudjelovanja u postupku nabave ako utvrde, provjerom u skladu s člankom od 59., 60. i 61., ili na drugi način doznaju da je gospodarski subjekt osuđen pravomoćnom presudom iz nekog od sljedećih razloga: a) sudjelovanje u kriminalnoj organizaciji kako je definirano člankom 2. Okvirne odluke Vijeća 2008/841/PUP (1); b) korupcija, kako je naznačeno u članku 3. Konvencije o borbi protiv korupcije koja uključuje dužnosnike Europskih zajednica ili dužnosnike država

članica Europske unije (2) i članku 2. stavku 1. Okvirne odluke Vijeća 2003/568/PUP (3) kao i korupcija kako je definirano u nacionalnom pravu javnog naručitelja ili gospodarskog subjekta; c) prijevara u smislu članka 1. Konvencije koja se odnosi na zaštitu financijskih interesa Europskih zajednica (4); d) kazneno djelo terorizma kako je definirano u članku 1. ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima kako je definirano u članku 3. Okvirne odluke Vijeća 2002/475/PUP (5) ili poticanje, pomaganje, potpora ili pokušaj počinjenja kaznenog djela, kako je navedeno u članku 4. te Okvirne odluke; e) pranje novca ili financiranje terorizma, kako je definirano u članku 1. Direktive 2005/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (6).

Članak 201. Krivičnog zakona Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik Bosne i Hercegovine, broj 3/2003, 32/2003 - ispravak 37/2003, 54/2004, 61/2004, 30/2005, 53/2006, 55/2006, 8/2010, 47/2014, 22/2015, 40/2015, 35/2018, 46/21 od 27. srpnja 2021. - Odluka Visokog predstavnika za BiH, 31/2023 i 47/2023) sadrži odredbe o terorizmu te je za pojedine oblike tog kaznenog djela propisana kazna zatvora do deset godina.

Iz navedenih činjenica proizlazi da je naručitelj iz dostavljenih dokaza pravilno utvrdio nepostojanje osnove za isključenje iz točke 3.1. za člana zajednice Berg d.o.o. Sarajevo, BiH. Naime, premda dostavljena Uvjerenja Općinskog suda u Sarajevu i Suda BiH potvrđuju nekažnjavanje u ograničenom opsegu (da protiv tog gospodarskog subjekta, pred sudovima na području Bosne i Hercegovine nije izrečena osuđujuća presuda za kazneno djelo s propisanom kaznom zatvora do pet godina ili novčanom kaznom kao glavnom) te činjenicu da Krivični zakon Bosne i Hercegovine propisuje i relevantna kaznena djela za koja je propisana kazna zatvora u trajanju dužem od pet godina, odabrana zajednica naručitelju je dostavila Izjave o nekažnjavanju obje osobe ovlaštene za zastupanje gospodarskog subjekta Berg d.o.o. Sarajevo, BiH, koje su dane u skladu sa točkom 3.1. dokumentacije o nabavi, odnosno „pokrivaju“ i preostale razloge za isključenje iz članka 57. stavka 1. točaka a) do f) Direktive 2014/24/EU.

Dakle, s obzirom na to da je dokumentacijom o nabavi, a isto tako i ZJN 2016, propisano da ako se u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno državi čiji je osoba državljanin ne izdaju dokumenti iz članka 265. stavka 1. ZJN 2016 ili ako ne obuhvaćaju sve okolnosti iz točke 3.1. dokumentacije o nabavi, oni mogu biti zamijenjeni izjavom davatelja s ovjerenim potpisom kod nadležne sudske ili upravne vlasti, javnog bilježnika ili strukovnog ili trgovinskog tijela u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno državi čiji je osoba državljanin, odabrana zajednica je u konkretnom slučaju dostavljenim dokazima dokazao traženo u točki 3.1. dokumentacije o nabavi.

Slijedom svega naprijed navedenog, primjenom mjerodavnog prava na utvrđeno činjenično stanje, cijeneći svaki dokaz zasebno i sve dokaze zajedno, u žalbenom postupku je utvrđeno da naručitelj nije učinio propust prilikom pregleda i ocjene odabrane ponude u opisnom segmentu te je ovaj žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Ovdje je potrebno istaknuti da je pravna praksa izražena u rješenju Državne komisije KLASA: UP/II-034-02/21-01/805 u konkretnom slučaju neprimjenjiva jer se ne odnosi na isti činjenični i pravni supstrat. Naime, u slučaju koji je bio predmet kontrole u žalbenom postupku koji se vodio pod oznakom KLASA:UP/II-034-02/21-01/805 ponuditelj je dostavio obrazac/izjavu o nekažnjavanju kojoj je nedostajao sadržaj u pogledu određenih kaznenih djela iz članka 251. stavka 1. ZJN 2016, odnosno nedostajao je dio izjave u vezi s odgovarajućim kaznenim djelima, koja prema nacionalnim propisima države poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno države čiji je osoba državljanin (također BiH) obuhvaćaju razloge za isključenje iz

članka 57. stavka 1. točaka od (a) do (f) Direktive 2014/24/EU, što u predmetnom žalbenom postupku nije slučaj.

Žalitelj dalje navodi da je u točkama 2.4. i 4.2.2. dokumentacije o nabavi propisao način dokazivanja sukladnosti ponuđenog predmeta nabave s minimalnim tehničkim karakteristikama i dodatnim funkcionalnim svojstvima koji su kriterij za odabir ponude; da je uvidom u predmetne točke vidljivo da se navedeno dokazuje isključivo katalogizima/prospektima/snimkama zaslona/izjavom proizvođača/ovlaštenog zastupnika za EU, a da je uvidom u odabranu ponudu vidljivo da je u Troškovniku/Tehničkoj specifikaciji pod stavkama 8.2. i 8.3. navedeno da se iste dokazuju Izjavom ponuditelja. Žalitelj upućuje na „Declaration of conformity“ (Izjavu o sukladnosti) koju je odabrana zajednica dostavila u ponudi, a iz koje je, tvrdi, vidljivo da član zajednice Eksa grupa d.o.o. Samobor, kao ni član zajednice Berg d.o.o. Sarajevo, BiH nisu ni proizvođači ni ovlašteni zastupnici proizvođača za EU.

Naručitelj izjavljuje da žalitelj pogrešno zaključuje kako se minimalne tehničke karakteristike dokazuju isključivo katalogizima/prospektima/snimka zaslona/izjavom proizvođača/ovlaštenog zastupnika za EU, jer to nigdje u dokumentaciji o nabavi, kao ni u Troškovniku nije propisao. Smatra potrebnim naglasiti kako predmet nabave, osim dobave, isporuke i montaže opreme, uključuje i uređenje prostora naručitelja po načelu „ključ u ruke“ u koji se smješta uređaj i oprema potrebna za potpuno ispravan rad. Uvidom u Troškovnik, nastavlja naručitelj, vidljivo je da su u dijelu 8. *Ostala oprema*, između ostalog, tražene i stavke 8.2. *Kolica za pohranu zavojnica* i 8.3. *MR kabina s unutrašnjim i vanjskim uređenjem*, što znači da se radi o stavkama koje nisu dio samog MR uređaja, već su s razlogom izdvojene pod ostalu opremu, s obzirom na to da će iste biti izrađene po mjeri ovisno o prostoru u koji će biti smještena oprema. Naručitelj ističe da je ponuditelj taj koji će urediti prostor naručitelja te je jedino logično da ponuditelj da izjavu o tome jer proizvođač opreme/ovlašteni zastupnik za EU izjavu ne može dati budući da je ponuditelj taj koji će urediti prostor u koji se smješta uređaj.

Uvidom u Troškovnik/Tehničku specifikaciju utvrđeno je da naručitelj u stavci 8.2. nabavlja Kolica za pohranu zavojnica, a u stavci 8.3. da nabavlja MR kabinu s unutrašnjim i vanjskim uređenjem.

Među stankama nije sporno da je odabrana zajednica za dokazivanje postojanja tehničkih karakteristika u točkama 8.2. i 8.3. Troškovnika/Tehničke specifikacije naručitelju dostavila Izjavu ponuditelja (koja je potpisana i ovjerena pečatom člana odabrane zajednice Eksa grupa d.o.o. Samobor).

Primjenom mjerodavnog prava na utvrđeno činjenično stanje, u žalbenom postupku je utvrđeno da je žalitelj u pravu budući da je točkom 4.2.2. dokumentacije o nabavi propisan način dokazivanja postojanja tehničkih karakteristika, a dokazivanje izjavom samog ponuditelja nije jedan od propisanih načina dokazivanja. Slijedom navedenog, a budući da je postupak javne nabave strogo formalan postupak što je potvrđeno s više Presuda Visokog upravnog suda RH, ocijenjeno je da je naručitelj počinio propust prilikom pregleda i ocjene odabrane ponude u opisanom segmentu te je ovaj žalbeni navod ocijenjen osnovanim.

Žalitelj dalje navodi da je točkom 7.8. dokumentacije o nabavi naručitelj propisao da se ponuda sa svim traženim priložima izrađuje na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu, da su sukladno točki 4.2.2. dokumentacije o nabavi iznimka od navedenog jedino dokazi sukladnosti s minimalnim tehničkim karakteristikama, a da je odabrana zajednica dostavila dokument „Declaration of Conformity“ koji je sastavljen na engleskom jeziku uz koji nije dostavila prijevod na hrvatski jezik.

Naručitelju nije sporno da je dokumentacijom o nabavi propisano kako se ponuda sa svim traženim priložima, izrađuje na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu, ali naglašava da je isto tako propisano kako katalog/prospekt proizvoda i izjava proizvođača ili ovlaštenog zastupnika može biti, osim na hrvatskom jeziku, dostavljen i na engleskom jeziku. Naručitelj ističe da, s obzirom da je predmetnu izjavu „Declaration of conformity” dao proizvođač, nije tražio dostavu prijevoda.

Prethodno je već u rješenju citirana točka 4.2.2. dokumentacije o nabavi u cijelosti. Točkom 7.8. *Jezik i pismo na kojem se izrađuje ponuda* propisano je da se ponuda sa svim traženim priložima izrađuje na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu.

Uvidom u odabranu ponudu utvrđeno je da sadrži dokument „Declaration of conformity”, izdanu od Canon Medical Systems Corporation, Japan, od 25. studenog 2022.

Budući da je točkom 4.2.2. dokumentacije o nabavi propisano da se izjava proizvođača/ovlaštenog zastupnika proizvođača može dostaviti i na engleskom jeziku, a naručitelj je u žalbenom postupku izjavio da nije imao potrebnu zatražiti prijevod izjave na hrvatski jezik, ocijenjeno je da je ovaj žalbeni navod neosnovan.

Žalitelj dalje navodi da je naručitelj točkom 4.2.3. dokumentacije o nabavi kao dokaz tehničke i stručne sposobnosti propisao potvrdu o sukladnosti (eng. EC-Certificate) za ponuđeni uređaj kojom prijavljeno tijelo za ocjenjivanje sukladnosti koje je dobilo identifikacijski broj Europske komisije jamči da je proizvodni postupak ili medicinski proizvod sukladan bitnim zahtjevima te da je naručitelj obavezan prije donošenja odluke zatražiti dostavu popratne dokumentacije, osim ako već te dokumente ne posjeduje, a da u konkretnom slučaju naručitelj odabranu zajednicu nije pozvao da dostavi navedeni dokument niti je naručitelj dokazao da navedeni dokument već posjeduje. Žalitelj dalje navodi da, ako je naručitelj smatrao da je navedeni dokument već dostavljen u ponudi u vidu dokumenta „Declaration of conformity”, tada smatra da tomu nije tako jer je naručitelj u predmetnoj točki jasno i ispravno propisao da potvrdu o sukladnosti (eng. EC certificate) ne izdaje proizvođač, već prijavljeno tijelo za ocjenjivanje sukladnosti koje je dobilo identifikacijski broj Europske komisije.

Naručitelj u odgovoru na žalbu navodi da je odabrana zajednica u svojoj ponudi dostavila dokument naziva „Declaration of conformity” iz kojega je vidljivo da je prijavljeno tijelo za ocjenjivanje sukladnosti (BSI Group The Netherlands B.V., identifikacijski broj Europske komisije 2797), a sam izdavalatelj izjave jamči da je proizvodni postupak ili medicinski proizvod sukladan propisima.

Ispitujući žalbeni navod izvršen je uvid u mjerodavne odrede dokumentacije o nabavi. Točkom 4.2. naručitelj je propisao uvjete i način dokazivanja tehničke i stručne sposobnosti. Točkom 4.2.3. dokumentacije o nabavi propisano je sljedeće: „Za potrebe utvrđivanja okolnosti, ponuditelj u ponudi dostavlja: ispunjeni e-ESPD obrazac (Dio IV. Kriteriji za odabir, Odjeljak C: Tehnička i stručna sposobnost: točka 12), a kao dostatan dokaz tehničke i stručne sposobnosti definirane točkom 4.2.2. gospodarski subjekt mora posjedovati Potvrdu o sukladnosti (eng. EC-Certificate) za ponuđeni uređaj kojom prijavljeno tijelo za ocjenjivanje sukladnosti koje je dobilo identifikacijski broj Europske komisije jamči da je proizvodni postupak ili medicinski proizvod sukladan bitnim zahtjevima koji su odgovarajući sa zahtjevima određenim Zakonom o medicinskim proizvodima (Narodne novine, broj 76/2013), Pravilnikom o bitnim zahtjevima, razvrstavanju, upisu proizvođača u očevidnik proizvođača, upisu medicinskih proizvoda u očevidnik medicinskih proizvoda te ocjenjivanju sukladnosti medicinskih proizvoda (Narodne novine, broj 84/2013) i ostalim propisima donesenim na temelju Zakona o medicinskim proizvodima (Narodne novine, broj 76/2013) ili

propisima Europske unije. Naručitelj je obavezan prije donošenja odluke, zatražiti samo od ponuditelja koji je dostavio ekonomski najpovoljniju ponudu da u roku ne kraćem od pet dana dostavi popratne dokumente osim ako već ne posjeduje te dokumente (sukladno članku 263 stavku 1. ZJN 2016).“

Među strankama nije sporno da je odabrana zajednica naručitelju dostavila Izjavu o sukladnosti koja je izdana od proizvođača. Budući da je točkom 4.2.3. dokumentacije o nabavi propisano da ponuditelj mora dokazati posjedovanje Potvrde o sukladnosti (eng. EC-Certificate) za ponuđeni uređaj kojom *prijavljeno tijelo* za ocjenjivanje sukladnosti koje je dobilo identifikacijski broj Europske komisije *jamči* da je proizvodni postupak ili medicinski proizvod sukladan bitnim zahtjevima, proizlazi da naručitelj odabranu ponudu u opisanom segmentu nije pregledao sukladno uvjetima i zahtjevima iz dokumentacije o nabavi. Ne može se prihvatiti kao osnovana argumentacija naručitelja da je za dokazivanje uvjeta iz točke 4.2.3. dokumentacije o nabavi dostatno da se iz priloženog dokumenta vidi koje je *prijavljeno tijelo* za ocjenjivanje sukladnosti identifikacijski broj Europske komisije, budući da je u citiranoj odredbi točke 4.2.3. dokumentacije o nabavi jasno propisano da Potvrdom o sukladnosti (eng. EC-Certificate) za ponuđeni uređaj *prijavljeno tijelo jamči* da je proizvodni postupak ili medicinski proizvod sukladan bitnim zahtjevima. Slijedom navedenog, ocijenjeno je da je naručitelj učinio propust prilikom pregleda i ocjene odabrane ponude u opisanom segmentu te je ovaj žalbeni navod ocijenjen osnovanim.

Žalitelj dalje navodi da je odabrana zajednica ponuditelja u ponudi dostavila certifikate servisnih stručnjaka koji nisu sukladni točkama 4.2.2.2. i točki 7.8. dokumentacije o nabavi. Prije svega ističe da su certifikati dostavljeni u ponudi izdani na engleskom jeziku što je suprotno točki 7.8. dokumentacije o nabavi.

Nadalje tvrdi da se iz dostavljenih certifikata ne može zaključiti da se odnose na ponuđeni predmet nabave. Žalitelj ističe da iz Troškovnika dostavljenog u odabranoj ponudi proizlazi da je model ponuđenog uređaja „Canon Galan XGO“, dok se na priloženim Certifikatima ne nalazi tekst koji bi se mogao povezati s ponuđenim modelom. Jedino što je vidljivo iz Certifikata, nastavlja, je da su izdani od proizvođača Canon te da se odnose na neki MR uređaj, odnosno komponente MR uređaja.

Nastavno na prethodna dva žalbena navoda žalitelj navodi kako je u dostavljenom ESPD obrascu odabrana zajednica kao tehničke stručnjake - servisere opreme navela Sanjina Elezovića i Nijaza Hajdarevića, dok je uvidom u dostavljene certifikate servisera vidljivo da se jedan od njih odnosi na servisera Igora Blaškovića koji nije naveden u ESPD obrascu. Žalitelj smatra da je ovakvim postupanjem odabrana zajednica nezakonito izmijenila svoju ponudu, odnosno da je nezakonito u ponudu uvela servisera Igora Blaškovića s obzirom da isti nije naveden u ESPD obrascu.

Naručitelj u odgovoru na žalbu navodi kako je točkom 4.2.2. dokumentacije o nabavi propisao da gospodarski subjekti trebaju imati na raspolaganju za potrebe izvršenja ugovora najmanje dvije osobe za poslove servisiranja opreme koja je predmet ove nabave što se dokazuje certifikatom ili jednakovrijednim dokazom proizvođača opreme iz kojeg je vidljivo da imenovani serviser ima potrebna znanja i vještine za obavljanje poslova servisera za istu ili sličnu opremu. Dalje navodi kako se žalitelj pita na koji način je zaključio da se navedeni certifikati odnose upravo na model MR uređaja koji je odabrana zajednica ponudila iako dokumentacijom to nije niti traženo, već je propisano da se kao dokaz dostavlja certifikat proizvođača za istu ili sličnu opremu. Prema tome, stav je naručitelja, nije nužno da se radi o potpuno istom

modelu uređaja, već je dovoljno da se radi MR uređaju proizvođača Canon, a što je odabrana zajednica i dostavila.

Vezano za navod žalitelja kako je odabrana zajednica nezakonito u ponudu uvela servisera Igora Blaškovića, naručitelj navodi da je odabrana zajednica već u svojoj ponudi dostavila njegov Certifikat, kao Izjavu o angažiranim tehničkim stručnjacima u kojoj je predmetni serviser naveden kao serviser predložen od člana odabrane zajednice Eksa grupa d.o.o. Samobor, dok su Sanjin Elezović i Nijaz Hajdarević serviseri predloženi od člana odabrane zajednice Berg d.o.o. Sarajevo, BiH. Također ističe da je član zajednice Eksa grupa d.o.o. Samobor predao ESPD obrazac u kojem je naveo servisera Igora Blaškovića, dok je član zajednice Berg d.o.o. Sarajevo u svojem ESPD obrascu naveo dva servisera - Sanjina Elezovića i Nijaza Hajdarevića.

U dodatnom očitovanju žalitelj navodi da serviser za određeni model MR uređaja nije osposobljen za servisiranje drugog modela MR uređaja.

Ispitujući žalbeni navod utvrđeno je kao točno što naručitelj u odgovoru na žalbu navodi. Dakle, uvidom u odabranu ponudu utvrđeno je da sadrži ESPD obrazac člana zajednice Eksa grupa d.o.o. Samobor u kojemu je kao serviser opreme predložen Igor Blašković. Odabrana ponuda sadrži Certifikat u kojemu je navedeno „This is to certify that Igor Blašković has successfully completed CMSE Virtual Training - MR Fundamentals (Preventive Maintenance & Installation Support)“, a izdan je od Canona, ovdje proizvođača uređaja kojeg nudi odabrana zajednica. Odabrana ponuda sadrži i ESPD obrazac člana Berg d.o.o. Sarajevo, BiH, u kojemu su kao serviseri opreme predloženi Sanjin Elezović i Nijaz Hajdarević. U odabranoj ponudi priložen je Certifikat proizvođača Canon za Nijaza Hajdarevića u kojem stoji „This is to certify that Nijaz Hajdarević has successfully completed MR Level 2 Advanced (Generic systems)“. Također je priložen Certifikat proizvođača Canon za Sanjina Elezovića u kojem stoji „This is to certify that Sanjin Elezović has successfully completed CMSE Virtual Training - MR Advanced 4K Coldhead Replacement (Theory)“, zatim Certifikat istog proizvođača u kojem stoji „This is to certify that Sanjin Elezović has successfully completed MR Basic & Maintenance level 1“, zatim Certifikat istoga proizvođača u kojem stoji „... has successfully completed „MRI Made Easy“ te Certifikat istoga proizvođača u kojem stoji „...has successfully completed „MR Safety - Level 2“.

U ponudi je priložena i Izjava o servisu i servisnim stručnjacima iz koje je razvidno koji član odabrane zajednice predlaže kojeg stručnjaka/e (Izjava je usklađena s ESPD obrascima članova odabrane zajednice).

Među strankama nije sporno da se Certifikati koji su dostavljeni u odabranoj ponudi (za sva tri servisera), iako su na engleskom jeziku, odnose na MR uređaj. Žalitelj smatra da dostavljeni Certifikati ne udovoljavaju uvjetima iz točke 4.2.2. dokumentacije o nabavi jer se ne odnose na točan model MR uređaja kojeg odabrana zajednica nudi i jer, uz certifikate na engleskom jeziku, nije priložen i prijevod na hrvatski jezik. Budući da je točno da su priloženi Certifikati na engleskom jeziku, uz koji nije priložen prijevod na hrvatski jezik, a ne radi se dokumentima koji sukladno točki 4.2.2. dokumentacije o nabavi mogu biti priloženi na stranom jeziku i bez prijevoda, ocijenjeno je žalbeni navod u navedenom dijelu osnovan.

U pogledu dijela žalbenog navoda kojim žalitelj ističe da priloženi Certifikati nisu valjani za dokazivanje uvjeta iz točke 4.2.3. dokumentacije o nabavi jer ne potvrđuju da su imenovani serviseri osposobljeni za servis točnog modela MR uređaja kojeg odabrana zajednica nudi, ističe se da je odredbama točke 4.2.3. dokumentacije o nabavi propisano da imenovani serviseri moraju biti osposobljeni za poslove servisa za istu *ili sličnu* opremu, dakle za MR uređaje i uređaje slične MR uređaju. Budući da

među strankama nije sporno da Certificati koji su dostavljeni u odabranoj ponudi (za sva tri servisera), iako su na engleskom jeziku, dokazuju osposobljenost imenovanih servisera za servisiranje MR uređaja, što je prema odredbi točke 4.2.3. dokumentacije o nabavi dovoljno za dokazivanje uvjeta iz te točke, žalbeni navod u tome je dijelu ocijenjen neosnovanim.

U pogledu dijela žalbenog navoda koji se odnosi na popunjavanje ESPD obrasca članova odabrane zajednice, a vezano za imenovanje servisera, ističe se da je uvidom u odabranu ponudu utvrđeno da žalitelj nije u pravu. Naime, kako je prethodno opisano, oba člana u svojim ESPD obrascima su imenovala servisera/e i za njih predala Certificat/e i stoga nije u pravu žalitelj kada tvrdi da je serviser Igor Blašković nije naveden u ESPD obrascu člana zajednice Eksa grupa d.o.o. Samobor. Slijedom navedenog, žalbeni navod u navedenom dijelu ocijenjen je neosnovanim.

Žalitelj navodi da je iz objavljenog Zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda vidljivo da ga ovlaštenu predstavnik naručitelja Marko Filipović, mag. oec. nije potpisao i da je uz njegovo ime navedeno da je opravdano odsutan. Žalitelj ukazuje na odredbu članka 29. točke 13. Pravilnika kojim je propisano da ako netko od članova stručnog povjerenstva za javnu nabavu odbije potpisati zapisnik ili je iz opravdanih razloga u tome spriječen (bolovanje, godišnji odmor i sl.) o tome se sastavlja bilješka koja se prilaže zapisniku. Žalitelj ističe da je uvidom u dokumentaciju postupka vidljivo da naručitelj nije priložio navedenu bilješku uz Zapisnik i smatra da je time naručitelj postupio suprotno ZJN 2016, odnosno odredbi članka 29. točke 13. Pravilnika.

Naručitelj u odgovoru na žalbu navodi da je član stručnog povjerenstva Marko Filipović (predstavnik PGŽ) u predmetnom postupku javne nabave priložio Rješenje o godišnjem odmoru u razdoblju od 24. srpnja 2023. do 31. srpnja 2023. te Rješenje o pravu na roditeljski dopust u trajanju od 1. kolovoza 2023. do 29. rujna 2023. Naručitelj smatra da je navedeni član povjerenstva bio opravdano odsutan u fazi pregleda i ocjene ponuda i da zbog toga nije potpisao Zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda. Samu okolnost što uz objavljeni Zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda nije priložena bilješka naručitelj smatra irelevantnom za zakonitost odluke. Naručitelj je u žalbeni spis dostavio Službenu bilješku o opravdanom izostanku Marka Filipovića u fazi pregleda i ocjene ponuda, od 4. listopada 2023., Rješenje o godišnjem odgovoru za Marka Filipovića, od 4. svibnja 2023. te Rješenje o priznavanju prava na roditeljski dopust na ime Marka Filipovića, od 31. srpnja 2023.

Za ocjenu osnovanost žalbenog navoda mjerodavna je odredba članka 29. stavka 3. Pravilnika, koju je žalitelj u žalbi citirao, te odredbe članka 301. stavka 1. i 2., članka 399. stavka 3. te članka 403. ZJN 2016.

Među strankama nisu sporne činjenice. Žalitelj smatra da je okolnost da naručitelj uz Zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda nije priložio (i objavio) Službenu bilješku čini predmetnu Odluku o odabiru nezakonitom. Prema ocjeni Državne komisije, činjenica da naručitelj u konkretnom slučaju uz Zapisnik o pregledu nije objavio dokumente koje očigledno posjeduje, a koji potkrjepljuju zaključak da je predmetni član Povjerenstva u fazi pregleda i ocjene ponuda bio opravdano odsutan zbog kojeg izostanka nije sudjelovao u pregledu i ocjeni ponuda, ne čini predmetnu Odluku o odabiru protivnom ZJN 2016 i ne utječe na zakonitost konkretne Odluke o odabiru. Stoga je ovaj žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 404. stavka 1. ZJN 2016, a u odnosu na osobito bitne povrede iz članka 404. stavka 2. toga Zakona, nisu utvrđene osobito bitne povrede postupka.

Slijedom navedenog, na temelju odredbe članka 425. stavka 1. točke 4. ZJN 2016, a iz prethodno obrazloženih razloga poništava se Odluka o odabiru, kako je i odlučeno u točki 1. izreke ovog rješenja te se predmet vraća naručitelju na ponovno postupanje.

Žalitelj je postavio zahtjev za naknadu troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 8.759,71 eura, koji iznos se odnosi na trošak uplaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka.

Za ocjenu osnovanosti predmetnog zahtjeva mjerodavno pravo čine odredbe članka 431. stavka 2. i 3. ZJN 2016.

Kako je žalba osnovana, sukladno odredbi članka 431. stavak 3. ZJN 2016, osnovan je i žaliteljev zahtjev za naknadu troškova žalbenog postupka u iznosu od 8.759,71 eura, koji opravdani troškovi se sastoje od uplaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka. Slijedom navedenog, odlučeno je kao u točki 2. izreke ovog rješenja.

Naručitelj je sukladno odredbi članka 425. stavka 6. ZJN 2016 obvezan postupiti sukladno izreci odluke Državne komisije, najkasnije u roku od 30 dana od dostave izvršne odluke, pri čemu je vezan pravnim shvaćanjem i primjedbama Državne komisije.

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ovog rješenja nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor pred Visokim upravnim sudom RH u roku od 30 dana od isteka osmog dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave. Tužba se predaje neposredno u pisanom obliku, usmeno na zapisnik ili se šalje poštom, odnosno dostavlja u elektroničkom obliku putem informacijskog sustava.

ZAMJENICA PREDsjednice

Nelica Vidić